# COMMONWEALTH OF PUERTO RICO COURT OF FIRST INSTANCE SUPERIOR PART OF SAN JUAN

PEREZ COLON, JUAN

CASE NO.: K AC1990-0487

**PLAINTIFF** 

ROOM: 0905

VS.

E L A DE PR CIVIL ACTION

DEFENDANT CAUSE OR CRIME

ATTY. GONZALEZ MORALES IVONNE PO BOX 9021828 SAN JUAN PR 00902-1828

NOTIFICATION OF JUDGMENT

THE UNDERSIGNED SECRETARY NOTIFIES YOU THAT THIS COURT HAS ISSUED JUDGMENT IN THE CAPTIONED CASE ON THE DATE OF SEPTEMBER 26, 2003, WHICH HAS BEEN DULY REGISTERED AND FILED IN THE RECORDS OF THIS CASE, WHERE YOU MAY FIND OUT THE TERM OF THE SAME IN DETAIL.

AND, SINCE YOU ARE OR REPRESENT THE PARTY PREJUDICED BY THE JUDGMENT OF WHICH A REQUEST FOR APPEAL MAY BE FILED, I ADDRESS THIS NOTIFICATION TO YOU, HAVING FILED A COPY OF THE SAME IN THE RECORDS OF THIS CASE ON THE DATE OF OCTOBER 20, 2003.

ALVAREZ LOPEZ FRANCISCO

PO BOX 41269 SAN JUAN, PR 00940-1269

DIAZ LUGO MANUEL

DEPARTMENT OF JUSTICE PO BOX 9020192 SAN JUAN PR 00902-192

SAN JUAN , PUERTO RICO, OCTOBER 20, 2003.

GRISELDA RODRIGUEZ COLLADO - INTERIM CLERK

2

BY: MIGUEL A. FERNANDEZ NARVAEZ s/illegible DEPUTY CLERK

# COMMONWEALTH OF PUERTO RICO AT THE COURT OF FIRST INSTANCE SUPERIOR PART OF SAN JUAN

JUAN PEREZ COLON ET AL

. CIVIL NO. KAC-1990-0487

**Plaintiffs** (905)

. RE: vs.

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION . SALARY CLAIM AND AND PUBLIC WORKS AND OTHERS

. DECLARATORY JUDGMENT

Defendants

.....

#### **JUDGMENT**

### Introduction

The captioned complaint was filed on April 3, 1990\* against the Department of Transportation and Public Works (hereinafter DTOP) and the Central Office of Personnel Administration (hereinafter OCAP) by a group of career employees that work or worked at the DTOP and occupied positions of

\* The subscribing Judge became in charge of Room 905 on February 3, 2003. therefore, all of the previous proceedings before that date were held before other magistrates.

foremen, construction workers, carpenters, engineering assistants, office clerks,

2.

etc., and which were assigned between the 01 to 011 scales of the Central

Administration. In this case there are around 397 plaintiffs.

During the course of the litigation the parties settled the claims under Law

110 of June 26, 1958 as amended, better known as the Law of Irregular

Personnel, which affected a substantial number of the defendants. The court

approved the stipulation on June 12, 1995, issuing the corresponding Partial

Judgment.

Matters Presented Pending Resolution

Insofar as the causes of action that concern us, in synthesis, it is claimed

that the plaintiffs suffered an impairment in their retribution, when the

defendants did not comply with their ministerial duty to maintain the structure

of retribution of the DTOP updated, and continued using the retribution plan of

the Central Administration, which, in the matter of salaries was inoperative and

obsolete, pursuant to the application of the Federal Labor Standards Act, 29 USC

secs. 201 et seq (hereinafter FLSA). Wherefore they allege that they should

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Exhibit Translation Page 5 of 46

have received as of April 15, 1986 a differential in salary pursuant to the more

3

complex work that they performed, since their salaries were equated to that of

the janitor and worker. Also, it is alleged that the defendants against the best

interests of the plaintiffs, illegally and intentionally took advantage of the

implementation of the minimum salary to eliminate for them, in whole or in part,

steps for merit, productivity and legislative increases. Wherefore they question

the legality of the mechanism of adjustment used. Also and under the same

operational facts they allege the violation of sec. 215 and 218 of the FLSA, and

claim the payment of the salaries owed and the imposition of penalties, costs

and attorneys fees.

After having held several conferences on the state of the proceedings, the

parties reached the consensus that there did not exist any legitimate controversy

regarding material facts with regard to the remaining causes of action and that

there only remained the application of the law. On March 21, 2001 a joint

Conference Report was filed submitting documents and singing extensive

stipulations on facts that are not in controversy. <u>It was also agreed to defer the</u>

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 6 of 46

aspect of the amount of the salaries owed until the aspect of responsibility was

resolved and submitting for resolution the controversies that we summarize

hereinafter.

(a) To determine the applicability to the present case of the

Constitutional clause of equal pay for equal work.

(b) To determine if the defendants violated the Law of Uniform Retribution

by not maintaining the structure of retribution of the DTOP updated, and if said

determination constituted an adverse personnel action, since it failed to pay the

retribution that corresponded pursuant to law to the plaintiffs, according to the

level of retribution established for their positions and pursuant to the tasks of

greater complexity and responsibility that they perform.

(c) To determine the validity of the directives issued by OCAP in

General Memorandum No. 5-85 of April 23, 1986, and of other circulars issued

for the implementation of the minimum salary, among others, for having taken

advantage of the implementation of the minimum salary to eliminate to the

plaintiffs, in whole or in part, the legislative increases, for years of service,

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 7 of 46

productivity and merits, previously granted, which form part of their respective

employment contracts and constitute acquired rights.

To determine if the defendants exceeded the use of their

5

discretional faculties by ignoring the obligation of the agency heads to

implement a reduction program of the daily works schedule, of not counting with

the economic resources to comply with the minimum salary, as provided under

Law 5 of November 20, 1975.

To resolve, under the same operational facts, if the defendants

violated Secs. 215 and 218 of the Federal Fair Labor Standards Act.

To determine if it is pertinent to dictate a permanent order to cease (f)

and desist (injunction) to avoid future violations.

On the date of June 12, 2001, the plaintiffs filed a motion in which they

requested that summary judgment be issued Granting the remaining claims.

Neither OCAP nor the DTOP reacted in opposition to the Motion for Partial

Summary Judgment filed by the plaintiffs.

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 8 of 46

REGARDING THE ORIGIN OF THE MOTION FOR SUMMARY JUDGMENT

6

It has been repeatedly interpreted that the principal purpose of the

summary judgment is to promote a fair, rapid and economic solution of the

litigation, abbreviating the disposition or actions which, since they do not involve

a genuine controversy of facts, the judgment in its merits is unnecessary. Padín

v. Rossy, 100 DPR 259, 263 (1971). It has also been amply recognized that

under Rule 36.3 of Civil Procedure of 1958 (32 L.P.R.A. App II) and after

complying with what is provided in Rule 43.5, the court can issue a partial

interlocutory summary judgment. It can, also, resolve any controversy between

the parties which are separable from the remaining controversies. Camaleglo v.

Dorado Wings, Inc., 118 D.P.R. 20, 2527 (1986).

Being the summary judgment an extraordinary discretional remedy, and

using wise discernment, it should only be granted when there is no genuine

controversy regarding material facts and when the court is convinced that it has

before it the truth of all of the pertinent facts. Any doubt regarding the

existence of a controversy regarding the material facts should be resolved

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

against the petitioning party. <u>Roig Com. Bank v. Rosario Cirino</u>, 126 D.P.R. 613, 617-618 (1990) and <u>García Rivera v. Enríquez Marlin</u>, 2001 TSPR 12.

7

In harmony with the doctrine stated and after having thoroughly examined the motion for summary judgment presented, the allegations, stipulations and other documents in the record, this court reaches the following:

# **FINDINGS OF FACTS**

- 1. The plaintiffs are career employees that work or have worked for the DTOP and occupy positions as workers, foreman/forewoman, carpenters, construction workers, officer clerks, assistant engineers, plumbers, etc. and whose positions were assigned between the years 1986 to 1995 among the first eleven (11) scales of the structure of retribution that was then in effect at said depart. [Stipulation of Facts #1 Conference Report].
- 2. On the date of the facts that concern us, the DTOP was originally integrated to the System of Administration of Central Personnel and subsequently, in the year 1991 it became an Individual Administrator through Executive Order Number OE-1991-46. [Personnel Act and stipulation of facts #18 of the Conference Report].
- 3. It appears from the examination of the documents in the record that in the year 1985 OCAP carefully watched the development of the case of <u>García v. San Antonio Metropolitan Transit Authority</u>, 469 US 528, when it presented transcendental controversies regarding the implementation of the FLSA at the government agencies and circulated various Memorandums among the Secretaries of the Government and Agency Heads, to inform them of the status

of said litigation. [Exhibit 3, and Stipulations of Facts # 4, 6 and 8 Conference Report].

8

4. When considering that the application of the minimum salaries at the government agencies was already imminent, on April 18, 1985, the Director of OCAP sent to the governor of Puerto Rico a Memorandum to advise the same with regard to the "alternatives of salary structures to provide salary increases to the public employees under the Central Administration and to comply with the federal minimum". [Exhibit 2 and Stipulation of Facts #3 of the Conference Report].

The communication proposed a salary improvement plan in four stages where the Federal minimum salary was exceeded for 1988 and included as an attachment the proposed salary scales.

In relation to the trust personnel, it is informed that: "it is not necessary to take action immediately since the basic scale of the salary structure that is applied \$505 - \$657 at present has no classes assigned. The lowest salary in the Trust Service is the one corresponding to the class of driver that is assigned to the second scale: \$549 - 714.

- 5. Meanwhile, on November 14, 1985 the Federal Congress, considering the decision of the Federal Supreme Court in the case of <u>San Antonio Transit Authority</u>, supra, approved an amendment to the FLSA to alleviate the immediate economic impact of the minimum salary on the local governments. through this legislation, there is granted to the states and agencies a grace period, until April 15, 1986, to make adjustments in their budgets for the implementation of the new minimum salary of 3.35 hr. [1985 Amendment of the FLSA]\
- 6. In view of these events and the fact that on that date the first 11 scales of the salary structure of the Central Administration were below the

minimum Federal salary that would enter into effect on April 15, 1986, OCAP reacted immediately and designed a new salary structure for the career service of the Central Administration based on a minimum scale of \$545-\$736 and which complied with the minimum salary of 3.35 hr. Through a communication dated November 29, 1985, said Office sent the new salary scale to the Governor, with its recommendations in favor of its adoption. In the letter it is also indicated that this new structure would be implemented adjusting the actual salary of the employees to the higher amount or type of immediate retribution in the scale corresponding to the new structure to reduce its budgetary effect. [Stipulation of Facts #5 and Exhibits 5, 10 and 11 Conference Report].

Q

- 7. From the communication of November 20, 1985 [ante] it can be determined that OCAP had express knowledge and it manifests this at Page 2, that the minimum salary that entered into effect on April15, 1986 required a salary structure with a minimum salary of \$545 a month [for a weekly schedule or 37 ½ hrs.]. Wherefore it advises that if the new structure of retribution recommended was not adopted it would require recurring to the mechanism of reduction of the work schedule to comply with the minimum salary, but qualifies this measure as "extremely unpleasant".
- 8. Notwithstanding the aforestated recommendation, on April 23, 1986 the Director of OCAP circulated General Memorandum 5-86 among the agencies, containing some directives to adjust the salary of every employee under the Federal minimum. [Exhibit 6 Conference Report].
- 9. As a result of the mechanism of salary adjustment recommended, the DTOP equated the salary of the employees assigned to the first 11 retribution scales based on \$3.35 per hour and uniformly paid them the same salary that the janitor and the worker received, remaining inoperative the Retribution Plan [Stipulation #11 Conference Report].

- 10. With the determination [ante], a serious confusion was created in the concession of salaries. To the point that all of the employees that occupied positions whose classes were assigned between scales 1 to 11 passed to earn the same salary of the janitor and worker. This, without regard to the more complex tasks that they performed, the responsibility of the their positions, the minimum requirements required, the years of service or prior increases received. In this manner the administrative, technical, specialized and supervisory personnel and the office and field personnel earned the same salary.
- 11. Notwithstanding the directive issued in General Memorandum 5-86 to implement the minimum salary, in the Municipalities the instructions were different, since on Page 3 it was indicated that if there was determined an insufficiency of funds and the Municipalities could not pay a monthly salary pursuant to the minimum salary and the work schedule applicable to its employees, they comply with the payment of the Federal minimum salary through the reduction of the work schedule, pursuant to Law No. 5 of November 20, 1975 and the Regulation approved pursuant to the same. [Page 3, Exhibit 6 Conference Report].
- 12. Even though the decision to implement a program of reduction of the daily work schedule to comply with the minimum salary is exclusive for each agency head, in this case the Secretary of the DTOP, said party did not submit any evidence whatsoever to establish that it had responsibly considered to reduce the economic impact of that legislation, the mechanism of reduction of the work schedule established under Law 5 of November 20, 1975 or the mechanism of assignment of the classes affected by the minimum salary to higher scales.
- 13. With time, the situation of the plaintiffs became worse, since even though in 1991 the DTOP became an Individual Administrator pursuant to an

Executive Order and the Secretary was conferred the faculty to adopt its own Classification and Retribution Plan, said party continued to use until 1995 the structure of retribution of the Central Administration, which maintained itself inoperative through annual pro forma assignments. Wherefore the defendant, in common agreement, did not comply with the public policy of providing a fair and equitable treatment in the establishment of salaries of the plaintiff employees. [Exhibits 6, 9, 15 and 18 Conference Report].

- 14. The situation reached the point that already by 1995 employees whose positions were assigned to the 19th scale of the retribution plan of the DTOP were being paid the same salary assigned to the janitor and worker, despite the fact that they performed positions of greater complexity, responsibility and were required to have greater requirements for the performance of their functions, if compared with the janitor. [Stipulation of Fact #16 Conference Report].
- 15. Despite the previously described situation. the salaries of the agency heads and the trust personnel increased in Oct. 1986 and on subsequent dates. The OCAP also authorized multiple assignments of positions to higher scales, which increased the regime of lack of retribution equality between the positions of professional classes and the large mass of employees that are plaintiffs herein, since they were the worst remunerated in the entire government. [Exhibit 6 Conference Report].
- 16. Finally, on July 1995 the DTOP adopted a plan of Classification and Retribution as an Individual Administrator. Said plan was made effective retroactively to April 15 to comply with the minimums alary in effect on that date. [Exhibit 28 (a) Conference Report].
  - 17. The new plan of retribution adopted by DTOP in 1995 for career

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com

12

employees was developed based on a monthly anchor salary of \$737 (applicable to employees with a weekly schedule of 37-1/2 hrs.] and based on 30 scales or levels.

- 18. By 19995 the situation of the government of Puerto Rico had a frank economic recovery. Two tax reforms were instrumented, legislation was adopted to substantially increase "the salaries of the police, firemen, nurses, custody officers, teachers and other groups of public employees". [Stipulation of Facts #28 Conference Report].
- 19. Even though with the adoption of the new retribution plan of the DTOP the salary differences were reestablished between the different categories of positions that the plaintiffs occupied, the compliance of the provisions applicable to the administration of the structure of retribution was temporary. Since, when they put it into effect on October 1, 1996 another increase in the minimum salary of 4.75 per hour, they again left inoperative the structure of retribution of the DTOP. [Compare Exhibit 28(A) with Stipulation of Facts #15 Conference Report].
- 20. As of September 1, 1997, the minimum salary increased to 5.15 per hour. and pursuant to this, the OCAP revised the Guide of Classification of Functions and the Scales of Payment of the Regulation for the Employment of Irregular Personnel, to comply with the new minimum salary. With this action the plaintiffs were again prejudiced, since within their same occupational groups there occurred the situation that the salaries received by the irregular personnel were higher than those that were paid to the plaintiffs, despite performing an identical work. As an example we identify: Foremen, Engineering Assistants, mechanical assistants, construction workers, truck drivers, pump operators, inspectors, mechanics in their levels of 1 to 5, Automobile Driver. [Stipulation of Facts #32 and Exhibit Conference Report].

21. The defendants violated, on the date that there entered into effect the minimum salary act and subsequent increases, secs. 215 and 218 of the FLSA, by observing an intentional pattern and scheme to reduce the more beneficial standards established in the law of uniform retribution for the purpose of reducing the economic impact of the federal legislation. As a result of this, not only did they leave inoperative the salary scales of the DTOP, but they also refused to implement a program of reduction of work schedule as provided under Law 5 of Nov. 20, 1975. Wherefore they violated to the plaintiffs their right to receive a complete salary.

13

22. Despite counting with the necessary funds identified in its budget, the DTOP, without providing a reasonable justification, waited until January 1, 2000 to put the new retribution structure into effect which they prepared based on an anchor salary of 840 a month and which was in agreement with the increase of the minimum salary to 5.15 and which entered into effect on September 1, 1997 [id #6 plaintiffs Conference Report].

# **CONCLUSIONS OF LAW**

Before entering to resolve the concrete matter that occupies us, it is pertinent to point out that the resolution in this case deals with a novel matter, which has not been resolved before our Hon. Supreme Court, and which gives us the opportunity to examine fundamental aspects related to the administration and maintenance of the retribution plans, in light of the responsibilities imposed on the agency heads by the Uniform Retribution Act and its regulation. We will

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc:

Exhibit Translation Page 16 of 46

14

discuss the controversies in order of importance and logical sequence, for a

better understanding.

With regard to the controversy presented and where the defendants

sustain that Article II Section 16 of the Constitution of the Commonwealth of

Puerto Rico is not applicable to the facts of this case, since said precept is

addressed exclusively to eradicating the salary discrimination against women and

because the mechanism of adjustment used to comply with the minimum salary

was equally applied to employees of both sexes, they are not correct.

1. It appears from the debates sustained by the Constituent Assembly

of Puerto Rico that Sec. 16 of Art. II of our Constitution provides to the large

mass of workers a comprehensive protection against discrimination in the

adjudication of salaries. Diary of Sessions of the Constituent Assembly of Puerto

Rico, tome 4, page 2574, ed. 1961.

Furthermore, it is resolved that the principle of equal pay for equal work

does not suppose, nor does it prevent, for example, making constitutionally

impossible the automatic increases for years or service, or the vacations with

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Exhibit Translation Page 17 of 46

salary to the women in times of pregnancy and latency, or the special bonuses

15

in consideration to the number of dependents or the payment over the minimum

superior work or for greater production, or the adoption of other different

payments or measures geared to the improvement of the plaintiffs. Mercado

Vega v. UPR, 128 DPR 273.

In second place, there exists in our jurisdiction a high public interest in

the regulatory legislation of the public employment and especially, the one that

regulates the retribution of salaries. Torres v. P.R. Telephone Co., 90 JTS 122

and Díaz v. Tribunal, 102 DPR 195. For said reason, the constitutional precept

of equal pay for equal work, governs and is instrumented in a general manner

in the Law of Uniform Retribution, supra. In this regard, when we analyze the

legislative history of that law, it is clear that its purpose is in consonance with

the constitutional principle of equal pay for equal work in establishing "a system

of retribution that propitiates equity and justice in the establishment of the

salaries to all of the employees of the public service....[at] the same time that

it creates a mechanism that tends to and facilitates the recruitment and

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

aidatraาราใสต์เวก@gmail.com

retention of personnel through the concession of additional incentives."

16

Statement of Purposes, Law of Uniform Retribution, Laws of PR, Page 226, 3

L.P.R.A. Sec. 760(a).

Our Hon. Supreme Court in the case of Rodríguez Cruz v. Padilla Ayala,

125 D.P.R. 486 (1990), when examining the protection established in Art. II Sec.

16 of our Constitution, reiterates that the principal of equal pay for equal work

protects the "great mass of workers who due to a special abandonment has

historically needed" although has not always received a 'social protection".

Rodríguez Cruz v. Padilla Ayala, supra, Page 521 and what was resolved in A.D.

Miranda Inc. v. Falcón, 83 D.P.R. 735 (1961). Wherefore since it involves the

plaintiffs precisely of the group of employees of a low rank and that generally is

known as "employees...in dead-end positions; low-level public employees] and

occupy positions in the lowest levels, being the worst remunerated in the entire

government, we have no reserve in concluding that they comprise the class of

workers that the Constituent Assembly wanted to protect. Wherefore adopting

It reinforces our interpretation with regard to the fact that the constitutional protections cannot be applied in a selective manner, only to a group of persons, the pronouncements of Hon. Judge O'Connor of the Federal Supreme Court in the case of <a href="Price Waterhouse v. Hopkins">Price Waterhouse v. Hopkins</a>, 400 U.S. 228 in a case for racial discrimination under Title VII of the Law of Civil Rights: and we quote: "It would be odd to say the least if the evidentiary rules applicable to Title VII actions were themselves dependent on the gender or skin color of the litigants."

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 19 of 46

17

a position contrary to the one that we are exposing, would be extremely unjust,

since here we would be penalizing the sector of public service that have the

lowest salary scales and the sector of employees that the constituent assembly

also wanted to protect.

II. The previous determination, however, does not resolve at all the

controversy before us, since when the plaintiff stated that they were entitled to

be compensated according to their respective classifications and responsibilities

and the complexity assigned to the positions that they perform, since Law 89,

supra, was much more beneficial than the law of minimum salary, it is neecssary

to resolve said matter.

A- From the outset it is pertinent to indicate that through the Public

Service Personnel Act of Puerto Rico, Law No. 5 of October 14, 1975 (3 L.P.R.A.

sec. 1301 et seq), the Legislative Assembly created a unitary system of

administration for the personnel of the public service. Pursuant to its exposition

of purposes, said law reaffirms the principle of merit as a guiding standard in the

administration of Personnel and its extension to all of the sectors of the public

service. Among its objectives, is achieving that the public administration be

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

18

governed by the criteria of greater uniformity, equity and justice. Furthermore,

it provides the creation of two systems of personnel to group the agencies in the

Central Administration and Individual Administrators.

The Personnel Act was amended in 1979 for the purpose of correcting

certain failures and in turn "putting into practice its contents and achieving the

uniformity of its application", at the same time that it incorporated "new

concepts and innovative currents in personnel administration", in order to

maintain the salaries updated, in order to provide the necessary mechanism to

recruit and retain the most ideal employees within the public service.

The Personnel Act identifies the system of classification of positions as

one of the areas that comprise the principle of merit. Wherefore in Art. 4.2(a)

it was provided that in the case of the agencies comprised within the Central

Administration, the director of OCAP provide for the determination of the relative

hierarchy among the different classes or positions and for the assignment of the

same to the different scales. The same responsibility was delegated to the

Individual Administrators.

Certified to be a true and correct. translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 21 of 46

19

To complement said scheme, the Personnel Act imposes the obligation to

the agencies to adopt regulation that recognizes the right of the employees to

the compensation "for the work performed outside of the regular work

schedule". Art. 5.14 (3 L.P.R.A. sec. 1354(6). It also provides so that the other

aspects related to the time schedule and the work schedule be regulated by each

agency head. Art. 5.17 (3 L.P.R.A. sec. 1357).

B- On the other hand, and recognizing the legislator that the area of

retribution of the public employee is one of the most important "to achieve a

system of personnel administration that is modern and balanced and to facilitate

the application of the principle of merit", there was approved in 1979 the

Uniform Retribution Act, Law No. 89 of July 12, 1979 (3 LPRA Sec. 760 et seg.)

In what is pertinent to this case, we emphasize that according to its

statement of purpose, the purpose of the present law of retribution is to

propitiate uniformity, equity and justice in the establishment of the salary of all

of the employees of the public service. Furthermore, it recognizes that said law

pursues achieving, in matters of retribution the uniformity and agility necessary

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 22 of 46

20

to propitiate a fair and impartial treatment to all of the employees. Aulet v.

Departamento de Servicios Sociales, 129 DPR 1.

In harmony with what is stated in Art. 2 of Law No. 89, supra, it assigned

to the Central Office of Personnel Administration (O.C.A.P. in Spanish) and to

each nominating authority, in the case of the Individual Administrators, that they

adopt retribution plans pursuant to the regulation that the O.C.A.P. adopted to

instrument said law and pursuant to the additional standards that were provided

in said statute and that served as a guide and limited the power that had been

delegated.

C- Since the DTOP was originally included in the Central Administration

it is pertinent to clarify, to locate the claim within the appropriate legal and

regulatory framework, and to adjudicate the respective responsibilities, that on

June 4, 1983, through Law No. 84, there was amended the effectiveness of the

Law of Retribution and there were implemented new structures of retribution for

the classes of position in the career and trust service of the Central

Administration, 3 L.P.R.A. Sec. 760(e). This structure of retribution was

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

21

implemented and was in effect, even though inoperative in the DTOP until the

year 1995. Wherefore one cannot ignore that the defendants did not comply

with the rules established in Law 84, supra, and specifically Art. 6(c), [3 LPRA

sec. 760 (e)(c)], regarding the interpretation and administration of the new

salary scales.

On the other hand and in harmony with the legislative objective of Law

No. 89, supra, of guaranteeing a dynamic and flexible administration and in a

manner that the retribution plans not lose their effectiveness, in 1986 Art.

6(c)(4) (3 L.P.R.A. sec.760 e(c)4) was amended to eliminate the requirement

that the Director of O.C.A.P. count with the approval of the Governor to readjust

or implement new salary scales. Therefore it is verified that the defendants had

additional mechanisms to achieve and facilitate the maximum flexibility in the

administration of the structures if retribution, and which allowed them to comply

with the requirements of the minimum salary act, as we shall state hereinafter

in greater detail.

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 24 of 46

22

D- For said reason, it is important to emphasize that the regulatory framework provided in the law of retribution is comprehensive, since clause 1 of Art. 2 of the Law of Retribution imposed on the Director of OCAP and the Individual Administrators the obligation to periodically examine if the structures of retribution that they had in effect complied with the provisions of said statute. Precisely and in recognition of the importance that guaranteeing the maintenance of a fair system of retribution has, in the case of the agencies denominated as Individual Administrators and Municipalities, it was expressly provided that it would be the responsibility of each nominating authority to adopt the retribution plan that applied in their agency and to assign the positions to the respective scales. Furthermore, it was imposed on the OCAP, with regard to the plan of the Central Administration and to each Individual Administrator, Article 9, Sec. 790(b)(5) the responsibility to annually assign all of the classes of positions of the classification plans, to the scales contained in the retribution plans in effect, in the career service as well as for that of trust, effective at the beginning of each fiscal year, for the purpose of achieving and maintaining up

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 25 of 46

23

to date the retribution plans that they adopted for the career and trust services

and to guarantee an equity of retribution, in view of the noticeable difference of

salaries between the private sector and the Public Corporations vis a vis the

public sector.

It also expressly provided that the director of OCAP give the final approval

over the same and imposes on OCAP the responsibility to advise the individual

administrations in the preparation and confection of their respective plans.

E- Even though the defendant at Page 19 of the Conference Report tries

to justify not having updated the structure of retribution of the OCAP with the

argument that there did not exist any legal provision establishing a term to adopt

the retribution plan, that contention has no merit, since it is unquestionable that

said responsibility is implicit and the inaction is accommodating.

The compliance of the provision referent to the administration and

maintenance of the retribution plans are not a mere abstraction, since according

the defendants correctly affirm in clause II of the General Introduction regarding

Classification of Positions and Retribution for the Classification and Retribution

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 26 of 46

24

Plan adopted by them in 1995, and which, due to its importance, we transcribe

from Pages 6-7:

"One of the advantages that a Plan of Classification of Positions offers in addition to facilitating the processes of administration of human

resources, is the establishment of salary scales that reflect the principle

of equal pay for equal work.

The salary policy must respond to the purpose of providing to the personnel a fair and equitable treatment in the establishment of their

salaries. So that it is fair, the salaries must be the most reasonable within the financial possibility of the Department of Transportation and Public

Work. So that it can be equitable, it is necessary to apply the principle of

equal pay for equal work. At the same time, it is a dynamic and changing instrument, wherefore it is necessary so that the same will not lose its

effectiveness nor its utility, that it remain at a par with the changes that

occur in the agency."

For said reason it is important to point out that even though the

defendants in their allegations try to justify their actions of assigning the classes

to a structure that was left inoperative, their position violates and clearly

conflicts with the provisions of the law and the responsibilities delegated to that

Office. Especially when it deals with principles that are known, since from the

documents submitted by the parties it is accredited that OCAP knows and has

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

25

formally made multiple expressions in recognition of the importance that there

is in guaranteeing the compliance of the public policy in matters of retribution

and of correcting or improving the situation that the low salaries that the public

employees receive represents.

F- To illustrate the conflict that has arisen due to the confusion that exists

in the administration of salaries of the defendant Department, we cite from

memorandum No. 5-94 of June 3, 1994 of OCAP and which was addressed to the

agency heads of the Individual Administrators of the Personnel System, and

where they are advised that: "when the scales are below the minimum salary,

they do not comply with the public policy of providing for a fair and equitable

treatment in the establishment of the salaries of the employees."

Wherefore, one cannot ignore the responsibility that the defendants had

to comply with the Retribution Regulation adopted by O.C.A.P. on June 7, 1984

for the implementation of Law 89, supra. And in what is pertinent to the

controversy presented, with the following provisions:

Sec. 4.2 which reads:

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

26

"The Central Office of Personnel Administration, in the case of the Central Administration, and each Nominating Authority, in the case of the Individual Administrators, will adopt separate retribution plans for the

career and the trust service, in harmony with the respective classification plans of positions and pursuant to the provisions of the Uniform

Retribution Act and this regulation."

Furthermore they will have to comply with Sec. 4.4 of the Regulation,

since it clearly states that the retribution plans that are adopted have to be in

harmony with the public policy established in said law. It also requires that

there be established uniform scales of salaries for those classes of position that

are equivalent, and in a manner that there be maintained a correlation between

the relative value that is assigned to the classes within said plan and the

monetary value that is assigned to the same through salary scales.

Said responsibility also reaffirms in Sec. 4.5(3) of the regulation of

retribution, which reaffirms that the salary scales must be maintained updated

for the purpose of achieving and maintaining the retributive equity. In addition

the agencies have to comply with administering their respective retribution plans

with what is provided in Sec. 4.6 of the Regulation of Retribution, which

provides:

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

"in establishing the salary scales there must be taken into consideration, among other factors, the levels of responsibility and difficulty involved in the positions; the degree of discretion that is required in the discharge of the duties and responsibilities; the minimum requirements for the discharge in a satisfactory manner of the duties and responsibilities; the degree of difficulty in the recruitment of ideal employees; the opportunities for promotion; the working conditions; the salaries that are paid in the labor market; the cost of living; and the fiscal possibilities. In the case of the trust service there will be considered the indispensable requirements as determined by the Nominating Authority.

The salary structures must be sufficiently competitive so that it will allow to recruit and retain trained personnel; it must provide for the fair recognition of the individual efficiency and productivity of the employees; and in a similar manner they must be structured in such a manner that they provide opportunities of progress in the public service.

The salary scales will represent the monetary value that the different classes of positions in the classification plans of both services have and will serve to establish the direct retribution of every employee within the personnel system. When assigning and reassigning the classes of positions to the salary scales, there must be maintained the correlation between the hierarchical level of the classes and the scales to which they are assigned, as established in Sec. 4.4 (3) of this Regulation. In this manner, positions and classes that have the same relative value within the classification plans of the respective services, will be assigned to the same salary scales.

The types of retribution established in the different salary sales will be consigned based on dollars and will correspond to a monthly salary and to a regular work schedule of 37.5 or of 40 hours a week, as pertinent;

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 30 of 46

and they have the fundamental purpose of providing superior retribution

levels to make viable the gratification of the employees pursuant to the

respective individual levels of efficiency and productivity.

G- In view of the provisions of the Law and the regulation transcribed,

this court determines that an interpretation that restricts the right of an

employee to receive a fair remuneration according to the scale system and

where there is not recognized a differential in salary that is in harmony with the

work and the responsibilities that the same performs, fundamentally violates the

precepts of the Law of Retribution. Furthermore, it also does not comply with

the regulation adopted by the OCAP itself and by DTOP and where there is

established as a fundamental principle that the assignment of a class of position

to a specific scale of retribution be a personnel transaction of an objective

nature, since it has the purpose of establishing the fair value of the work that is

performed within the specific classification of set of positions. See an excellent

exposition about this subject in the case of Mercado Vega v. UPR, supra.

As a result of this, and being the local law more beneficial for the

employees than the minimum salary act, it is determined that leaving inoperative

the retribution structure of the DTPW, under pretext of complying with the

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com

minimum salary, the conduct observed by the defendants constitutes clear acts

of reprisal to the application of the minimum salary, and is contained within the

type of action that the Federal Congress prohibited, by adopting sec. 215 and

218 of the FLSA. Furthermore, and in consideration that the adjustments

practiced be adopted within the period of time stated in the statute, the plaintiffs

established a prima facie violation of the aforementioned statute, sine they

ceased to guarantee that the plaintiff employees be compensated for the fair

value of the services that they render.

It corresponds here to point out that the Federal Congress, in adopting

the amendment of 1985 anticipated that the local governments could reduce the

salaries or benefits to the employees and for said reason it incorporated in Sec.

215 a protection against reprisals with its penalties, in the interest of

discouraging this type of conduct. To that effect in the report rendered by the

Conference Committee it is stated and we quote:

"Unilateral reduction of regular pay or fringe benefits that is intended to nullify this legislative application of overtime compensation to state and local Government employees is unlawful. Any other conclusion would in effect invite public employers to reduce rates of pay shortly after the date of enactment so as to negate the premium compensation mandated by this legislation.

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc:

Exhibit Translation Page 32 of 46

30

Conference HR, report No. 357, 99<sup>th</sup> Cong. 1<sup>st</sup>, session 9, reprinted in 1985, US

Code Cong. & Adm. News 651, 670."

H- In Puerto Rico, for more than half a century now our Hon. Supreme

Court has resolved that, when a state law is more beneficial for the employee,

than the provisions of the FLSA, the federal law does not prevent the application

of the same since both laws are not in conflict, since both are perfectly

harmonizable. Olazagasti v. Eastern Sugar Associates, 79 D.P.R. 93 (1956); and

Chabrán v. Bull Insular Line, 69 D.P.R. 269 (1948). Marrero Cabrera v.

Caribbean Refining Co., 93 D.P.R. 250 (1966); and Vega v. Yiyi Motors, Inc., 98

TSPR 95.

For said reason we also cannot accept the allegation of the defendants

that they have ample discretion to decide when they will implant the

adjustments in their retribution structures to conform them to the minimum

salary. Especially when the chaotic results that this determination entails, is

accredited from the preceding statement of facts.

As a result of this, we cannot justify, excuse or condone the exercise of

discretion when it can serve as a screen to violate the law. Especially when the

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

31

action of leaving the structure of retribution inoperative, undermines the system

of merit contained in the law, and it creates a parallel system of retribution that

for all purposes is not authorized nor helps to comply the objective and the

public policy of "[a]chieving that the public administration be governed by

criteria of greater uniformity, equity and justice." Furthermore, because from

the different internal memorandums submitted by stipulation of the parties, it is

accredited that said party was aware of the requirements established by the

minimum wage act and of its obligation to resort to the mechanism of reducing

the work schedule, if they did not have the necessary funds to implement a new

salary structure that would conform with the increases in the minimum salary

and they opted to cross their arms. Also because they had the mechanism

authorized under retribution act of assigning the classes affected to higher

scales, as they did for the trust personnel and the professional classes.

Since it is normative, there applies what is resolved in Wards Cove Packing

Co. v. Antonio, 490 US 642 to 661, in the sensce that if a plaintiff can prove the

existence of alternate methods that are less onerous and the employer does not

use the same, this refusal undermines the contention of the employer with

regard to the fact that its determination is not discriminatory.

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc:

Exhibit Translation Page 34 of 46

32

Nor does it constitute a valid defense for the DTPW, to have relied on the

directive of OCAP, sine the directives that OCAP issues in the General

Memorandums cannot be in conflict with the law or with the jurisprudence

pertinent to the matter that there is an attempt to regulate. Especially, when it

is amply recognized that the power of regulation delegated to an agency does

not empower it to substitute the legislative or judicial criteria contained in the

state of law in effect. Ariel Aulet Lebrón et als v. Departamento de Servicios

Sociales, 129 D.P.R. 1.

Wherefore and independent of the fact that the operations of the DTPW

were subject to the central controls of OCAP, this does not alter at all the

faculties of the Secretary of the DTPW, to exercise an independent criteria, and

in this manner adopt a plan of reduction of work schedule similar to the one

implemented in the Municipalities, since an administrator does not cease to be

such, because of the mere fact that his decisions and actions are subject to the

approval of an official of a higher rank.

I - Another factor of weight that it is necessary to remember and that

leads us to reject the argument stated by the defendants, is the historical fact

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 35 of 46

referring to the amended to the FLSA practiced by the Federal Congress in 1974

and where it extended the application of the minimum wage to the local

governments (including P.R.). Wherefore we must bear in mind that on that

date, the legislature of Puerto Rico, reacting to the Federal legislation, enacted

Law No. 5 of Nov. 20, 1975, for the purpose of authorizing the agency heads to

reduce the weekly work schedule established of 37-1/2 hours or 40 hours a week

and establish the number of hours that it deemed convenient and in that manner

it would minimize the economic impact of the minimum salary that would enter

into effect. In harmony with these provisions of the Law of 1975, OCAP enacted

the regulation to instrument the same, instructing the agencies to reduce the

weekly schedules to the groups of employees which on that date would be

affected by the Minimum Wage, if they did not have sufficient funds. The

reduction of the time schedule implemented by instructions of the OCAP lasted

until 1983.2

It is pertinent to advise that the Federal jurisdiction, notwithstanding, due

<sup>2</sup> See Regulation and Memorandum No. 2-76 of January 8, 1976 included as Exhibits IV A, B and C of Pages 98 to 106 ap. Motion for Summary Judgment of June 1995 filed by the plaintiffs.

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com

to the decision of the Federal Supreme Court in the case of National League of

Cities v. Userv, 426 US 833, left in suspense the implementation of the

amendment of 1974 of the FLSA. So that it is not until May of 1985, that it is

when there becomes final and binding the decision issued in the case of Garcia

y San Antonio Metro. Transit Authority, 469 US 528, and that the doctrine

established in <u>Usery</u>, supra, is revoked, that there results definitively applicable

the minimum salary, to the local governments.

It is amply recognized that an administrative standard can be invalidated

by the courts, among others, for the following grounds: if its application

produces unfair results, <u>City of NY v. Harris</u>, 449 US 1124; <u>Harris v. Hassen</u>, 451

US 1032; if the interpretation of the agency is not persuasive and as we stated

in this case, the directive is contrary to the legislative intention, Bernier y

Cuevas Segarra, Aprobación e Interpretación de las Leyes, at page 489, and if

the agency does not observe nor obeys its own regulation. García Cabán v. UPR,

120 DPR 267 (1987); Díaz de Llovet v. Oficina del Governador, 112 D.P.R. 747

(1982), García Troncoso v. Adm. del Derecho al Trabajo, 108 DPR 53 (1978); 94

DPR 22 (1967).

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc:

Exhibit Translation Page 37 of 46

35

Therefore, having the OCAP enacted a special regulation, pursuant to Law

5 of November 20, 2975, for the implementation of the minimum salary which

was in effect, once duly enacted the regulation, it is clear that the discretion of

the agency heads is limited. Bayrón v. Serra, 119 DPR 605, at page 920 and

Digna Garcia Trancoso v. ADT, supra.

J- Pursuant to the facts and the law stated this court determines that the

directive issued by OCAP in Special Memorandum 5-86 to implement a salary

adjustment of the minimum salary is null, with the exception of the

Municipalities, since it is totally out of harmony with the provisions of the

Retribution Act and the principle of equal pay for equal work guaranteed under

Art. II sec. of our Constitution. Also, because it is clear that the OCAP exceeded

its powers of regulation, in recommending a mechanism of salary adjustment

that had the real effect of making disappear, altering and/or converting in

effective the salary differences inherent to the classification of the group of

plaintiff employees, pursuant to the hierarchy established for the positions that

were assigned within the retribution plan of the DTPW, fundamentally violating

the precepts of the Law of retribution and its regulation.

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 38 of 46

Following this line of thought and insofar as it relates to the allegation of

36

the plaintiffs related to the fact that the standard of adjustment also illegally

eliminated, totally or partially, the increases for years of service and productivity

and the legislative increases previously received pursuant to special laws still in

effect, it is resolved in favor of the plaintiff, since said adjustment shares the

same discriminatory motivation.

K- It is pertinent here to state that Art. 7 of the Law of Uniform

Retribution authorizes the Central Office of Personnel Administration (O.C.A.P.)

and the individual administrators to grant salary increases for years of service,

to extend the salary scales - adding different types of increases - as well as to

establish other methods of compensation under the terms established by the

aforementioned law to recognize the individual merits of the employees and to

achieve the objective of maintaining a public administration of excellence.

Wherefore, once said increases are conferred they form part of their

employment contract.

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

37

It is important also to leave established that the general increases

conferred to the employees through special legislation, form part of a scheme

established by the State to offer the employees a permanent economic relief that

cannot be diminished.3

Wherefore when there arose from the study of the history of said special

laws that the intention of the legislature in approving the same was to improve

in a permanent manner the living conditions of the employees in the public

service, to whom they were directed, we determine that these increases do not

exhaust the margin of retribution that the employees have available.4 In said

regard it is emphasized that in the measure that these special laws confer

benefits to employees, they require a liberal focus in the interpretation, in order

 $^3$  See Law 90 of July 9, 1986; Law 1 of February 9, 1988; Law 7 of May 1989 and Executive Order OE-1994-42 of August 15, 1994, among others.

<sup>4</sup> It is necessary to point out that in the answer to the consultation submitted by the Dept. of Labor and Human Resources of June 1, 1992, and which was stipulated as Exhibit XVIII, the OCAP reached the same results in analyzing the definition of scale of retribution in Art. 6, clause 12 of the Regulation of Uniform Retribution and concluding that "the salary increases that the public employees receive pursuant to the express provision of any law cannot be considered as part of the margin of retribution that the employees have in the salary scale that applies to them.

Exhibit Translation Page 40 of 46

translation from its original

aidatranslation@gmail.com

38

to comply with the will of the legislator. Garcia v. Shiley, 88 JTS 101 and

Santiago v. Kodak, 92 JTS 11.

There contributes to what is stated the clear text of the aforementioned

statutes, since it is expressly provided that these increases be granted without

adjusting the scales and provides the pertinent budgetary assignments in the

general budget of expenses for the subsequent years, to guarantee their

continuity. Therefore, it is clear that the general increases are granted to the

employee itself and in a manner independent of the salary scales, which

convinces us that the legislator did not lose sight of the fact that it was still

necessary to protect the governmental employees against possible attempts to

impair their salaries.

Especially, when, we noticed that satis statutes are analogous to other

previous laws, where the intention was clar to guarantee that the employee

receive said increases in an integral manner so that the same would not suffer

any reduction.

Due to the facts and the law stated, it is forceful to conclude and we

Certified to be a true and correct Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

39

resolve that this claim satisfies the requirements and is applicable within the

scope of protection of the law. Wherefore, it corresponds to this court to

enforce the protective labor laws and to give a real content to the principle

established in our Bill of Rights and to embrace the allegations of the plaintiffs

regarding the important aspect of the indemnification items claimed, in light of

the provision of our laws. Especially, when it is a cardinal principal and it assists

the plaintiffs the right to receive their complete salary during the period that

their retribution was affected. Yolanda San Miguel v. ELA, 93 CDT 139.

L- Among the remedies that can be conferred to the employees when

they prevail in a cause of action for salary discrimination, are those items that

are adjudicated for salaries unduly retained. Also, there are items for

indemnification or damages, the costs and attorneys fees.

It is pertinent to point out that the imposition of fees is instrumented in

our law under Sec. 3114 to 3117 of the Code of Civil Procedure, since the term

"employer" includes the traditional agents of the government and public

corporations of the State Government and/or their representatives.

The imposition of fees is also contemplated under Rule 44.1 of Civil

40

Procedure, since they form part of an integral law designed within a remedial

scheme, to give effect to the values over which our democratic society is

erected, within the context of employer-employee. Wherefore, and after having

reviewed the cases in the Federal sphere with the model adopted in Lopez Vicil

v. I.T.T., 143 DPR 574 we determine that the traditional government agencies

are not exempt from the payment of fees in cases such as the one involved

herein, since they arbitrarily retained salaries or the employee claims any right

or sum of money against his employer, pursuant to the Federal or local labor

legislation. It is also necessary to clarify that in the Federal sphere, under the

provisions of the FLSA, 29 USCA sec. 216(b) the attorney fees are mandatory,

which establishes a distinction among the cases under the civil rights law, 42

USCA sec. 1988, where the fees are discretional in nature. See the cases of

Henley v. Ecker, 461 US 424 (1983); Texas State Teachers Association v.

Garland Independent School District, 489 US 782 and Bonnette v. California

Health & Welfare, 704 F2nd 1466, 1473. Roofers Local 307, 732 F.3d at 502 and

compare this with Soler v. G & U., Inc., 801 F. Supp. 1056, where the attorneys

41

fees was distributed among several defendants, in consideration to their

individual responsibility.

M- Our Law also authorizes the issuance of an injunctive remedy to avoid

future violations, as resolved in the cases of Acevedo Santiago v. Western Digital

Caribe, Inc., et als, Opinion and Judgment of March 21, 1996, 140 DPR ----

(1996) and Norma Segarra Hernandez v. Royal Bank de PR, 98 CA 36 to 98 CA

40.

Wherefore it having been determined in this cases that the defendants

incurred in a pattern of behavior and repetitive violations of the statutes invoked,

and it being resolved that the injunction merely requires that the person or

entity do what the Law requires and the function of the court is to be a monitor,

in view of the duty that the courts have to ensure that the legal provisions are

fully complied with, there is granted to the plaintfifs the permanent injunctive

remedy requested.

In view of what is previously stated, we issue the present

<u>JUDGMENT</u>

(a) The plaintiffs are granted the permanent injunctive remedy

requested and as a result thereof it is Ordered and the defendants are advised

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI

Tel. 787-225-8218 aidatranslation@gmail.com Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc:

Exhibit Translation Page 44 of 46

42

that they must comply with their ministerial responsibility to maintain the salary

structure of the DTPW updated and in agreement with the increases in the

minimum salary, which from time to time are established and prohibiting that in

the future they leave inoparative and convert in ineffective the retribution

system adopted in this agency.

(b) There is ordered the payment of all of the salaries and earnings that

were not received since the structure of retribution of the DTPW was left

inoperative as of the application in said agency of the minimum salary and the

restitution of any salary increase, bonus, stipend that was eliminated from the

respective plaintiffs. To the efect of calculating the assets not received by each

plaintiff, it is ordered to the defendants that, for the period comprised between

April 1986 to April 15, 1995 they calculate the salaries withheld using the model

scales prepared by OCAP, as applicable to the different increases in the minimum

salary and the hierarchy assigned to the individual positions occupied by each

plaintiff.

Insofar as the scale adopted by the DTOP in January of 2000 with an

anchor salry of \$840, it is ordered that there be conferred an effective date of

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

Case:17-03283-LTS Doc#:18412-1 Filed:10/06/21 Entered:10/06/21 15:02:09 Desc: Exhibit Translation Page 45 of 46

43

September 1, 1997 and the plaintiffs be paid the difference in the salary illegally

retained, according to the level assigned to their respective procedures. The

same procedure must e carried out in relation to the increase that entered into

effect on September 2000. Furthermore, to restores to the plaintiffs that this

corresponds to, the salary increases that were eliminated when the minimum

salary was implemented, these increases must be added after assigning the

positions in the corresponding scale and the retribution that corresponds is

established, in order to prevent an impairment.

(c) It is also ordered that after adding the totality of the salaries owed,

there be added the legal interests accrued as of the date of the filing of the

complaint, as a penalty.

(d) Having granted the remedies to those entitled to the same, the

plaintiffs; for the purpose of the Court being able to dispose in a final manner

of this case, the legal representatives of the parties are ordered, that as part of

the procedures of execution of a Judgment, once this Judgment becomes final

and binding, that within ninety days after this, they meet to establish a certain

and specific amount of the salaries or benefits owed to each plaintiff, making the

Certified to be a true and correct translation from its original Aida Torres, USSCI Tel. 787-225-8218

individual calculations, proceeding to inform this to the Court in this period of

44

time so that the Court can, pursuant to what is informed, order the payment to

each plaintiff in a specific manner and to that effect.

(e) the defendants must also satisfy the costs and expenses of the

litigation and pay 25% for fees for the benefit of each plaintiff, which amount of

fees will be calculated over the amount that corresponds to each one of the

plaintiff prior to making the individual calculations. See the Code of Civil

Procedure, 32 LPRA 3115 and the case of Lopez Vicil v. I.T.T., 143 DPR 574.

RECORD AND NOTIFY.

In San Juan, Puerto Rico, September 26, 2003.

s/Eliadis Orsini Zayas

ELIADIS ORSINI ZAYAS SUPERIOR COURT JUDGE

I CERTIFY:

ATTY. REBECCA RIVERA TORRES REGIONAL GENERAL CLERK

By: Miguel Fernández (illegible)

Dep. Clerk

Deputy Clerk s/illegible